



Notes de version

Build 2026-08-25d · 25 août 2026

Otimon GmbH
Ahornstrasse 2 · 6003 Luzern
info@otimon.ch · www.synchronion.ch

Champ	Indication
Identifiant de build	2026-08-25d (visible dans la barre latérale sous le logotype)
Version précédente	Build 2026-08-19j
Statut	prêt pour la diffusion
Compatibilité	Lit les fichiers de projet existants sans modification; les nouvelles indications sont ajoutées lors de l'enregistrement

Nouveautés

Fichier de visualisation à transmettre. À la demande, l'exportation produit un fichier HTML autonome qui contient les deux vues et s'ouvre dans n'importe quel navigateur, sans Synchronion et sans accès. Il est destiné à la consultation: basculer entre graphique réticulaire et vue de corridor, zoomer et ajuster sont possibles, modifier ne l'est pas. C'est son auteur qui décide si le fichier autorise en outre une exportation en PDF et SVG.

Points fixes de tri. Une ligne déplacée à la main reste à sa place lors du tri. Le tri réordonne les autres lignes autour de ces points fixes et respecte ainsi les séquences choisies volontairement au lieu de les écraser.

Le tri ne dégrade plus rien. Le tri évalue la disposition selon les croisements et les superpositions et n'adopte un résultat que s'il est mesurablement meilleur que l'état existant. S'il ne trouve pas de meilleure disposition, tout reste inchangé et une indication l'explique. Il essaie en outre plusieurs dispositions de départ et conserve la meilleure.

Six langues pour l'interface. Synchronion s'utilise en allemand, anglais, français, italien, espagnol et polonais. La langue se choisit sur l'écran d'accueil, à côté de l'indication de build, et reste mémorisée pour le prochain démarrage. Tous les éléments de commande, les aides contextuelles, les questions et les messages sont traduits, de même que la légende de l'exportation et l'interface du fichier de visualisation produit.

Les données de projet conservent leur langue. Les désignations créées lors de l'établissement d'un projet sont des données de l'utilisateur et ne sont pas renommées lors d'un changement de langue. Cela concerne les libellés des modes de transport, les noms de nœuds, les abréviations des nouvelles lignes et le titre de l'exportation. Un projet créé dans l'interface anglaise reçoit des modes de transport anglais, un projet allemand existant conserve ses désignations allemandes.

Avertissement en cas de travail non sauvegardé. Le bouton Enregistrer apparaît dans une couleur d'avertissement tant que le projet n'a jamais été enregistré dans un fichier au cours de cette session; l'aide contextuelle l'explique. Un projet ouvert depuis l'écran d'accueil ou chargé dans l'éditeur est considéré comme enregistré, contrairement à une session restaurée, car cet état ne réside que dans le profil du navigateur.

Question à la sortie. Vers la page d'accueil demande désormais, dans une fenêtre dédiée, si le projet doit d'abord être enregistré dans un fichier. Les choix sont Enregistrer et revenir, Revenir sans enregistrer et Annuler. Si la boîte de dialogue de fichier est annulée, l'application reste dans le projet.

Formats de feuille du monde entier. Le choix du format pour l'exportation est une liste déroulante indiquant les dimensions de chaque format. Sont disponibles les séries ISO A et ISO B, les formats nord-américains Letter, Legal, Tabloid et ANSI C à E, la série d'architecture Arch A à E ainsi que la série japonaise JIS B4 à B1. L'orientation se choisit au moyen de deux boutons symboliques pour le portrait et le paysage.

Format libre. En tête de la liste des formats figure un format libre avec des champs de saisie pour la largeur et la hauteur, de 50 à 5000 millimètres. Les dimensions du format précédemment choisi servent de valeurs de départ. Les indications sont enregistrées avec le projet et s'appliquent de la même manière à l'aperçu, au SVG, au PDF et au fichier de visualisation.

Le format et les emplacements d'enregistrement sont mémorisés. Le dernier format de feuille utilisé, avec son orientation et ses dimensions libres, s'applique de nouveau aux nouveaux projets au démarrage suivant; les projets chargés conservent leur propre format. Les boîtes de dialogue d'enregistrement pour le projet, le graphique, le fichier de visualisation et la sauvegarde automatique mémorisent séparément le dernier dossier utilisé.

Corrigé

Sortie des lignes du bon côté. Une ligne quitte désormais un nœud de façon fiable du côté qui correspond à son parcours ultérieur. Avec certaines géométries, elle pouvait auparavant partir du mauvais côté, si bien que la ligne contournait inutilement le nœud.

Lignes de légende à l'épaisseur réelle de la feuille. La ligne d'exemple à côté d'une désignation dans la légende a désormais exactement l'épaisseur de trait avec laquelle la ligne apparaît sur la feuille, et dans la vue de corridor l'épaisseur réelle de la bande. Elle était auparavant plafonnée à la moitié de la hauteur de ligne et était donc représentée trop fine pour les lignes épaisses.

La légende ne met à l'échelle que ses textes. Lorsque le bloc d'en-tête est agrandi ou réduit par sa poignée d'angle, les textes, le logo et les espacements suivent la nouvelle taille, tandis que les lignes d'exemple et leurs motifs de trait restent à l'échelle de la feuille. Auparavant, les lignes suivaient l'échelle et ne correspondaient alors plus au graphique.

Choix de la langue uniquement avant l'ouverture. La langue se choisit exclusivement sur l'écran d'accueil. L'interface est ainsi dans une seule langue du premier au dernier message d'une session.

Environnement

Page de connexion en six langues. La page de connexion sur app.synchronion.ch propose le même choix de langues. La langue est déterminée sur le serveur, à partir d'une indication explicite dans l'adresse, du choix mémorisé ou du réglage linguistique du navigateur. Les indications concernant des identifiants erronés, un accès utilisé ailleurs et le temps d'attente après plusieurs échecs sont également traduites.

Page d'accueil en six langues. La page www.synchronion.ch comporte un choix de langue et présente tous les textes, y compris le message de demande préparé, dans la langue choisie. Un appel avec l'ajout `?lang=en` ouvre la page directement en anglais.

Remarques

- Les points fixes de tri s'appliquent aux lignes déplacées à la main à partir de ce build; le travail manuel antérieur est préservé grâce aux affectations de côté enregistrées.
- Les quatre documents clients sont disponibles dans les six mêmes langues que l'interface; la page d'accueil les présente par langue sous Ressources.
- Les mentions légales et la déclaration de protection des données restent en allemand en tant que textes juridiques suisses.
- Après une mise à jour, il est recommandé de recharger entièrement la page avec Ctrl, Majuscule et R, afin qu'aucune version plus ancienne ne s'exécute depuis le cache.